

# **Die Gründung der modernen ukrainischen Musikressourcen der elektronischen Universalbibliothek**

## **Establishment of the Modern Ukrainian Music Resources of Multipurpose Electronic Library**

Valeriya Shulgina

professor, doctor of art

State Academy of Managing Personnel of Culture and Art

Str. Sichnevogo Povstannja 21 bld. 15

Kyiv 015 01015, Tel. 0442784568

E-mail: shulgina\_v@voliacable.com

Elena Aphonina

State Academy of Managing Personnel of Culture and Art

Str. Sichnevogo Povstannja 21 bld. 15

Kyiv 015 01015, Tel. 0444522555

E-mail: afelst@ukr.net

### **Zusammenfassung**

Es werden technologische Aspekte beim Aufbau der elektronischen Universalbibliothek betrachtet. Außerdem werden musikalische und kulturelle Quellen des Ukrainischen Komponistenverbandes und Erfahrungen bei der Erstellung der digitalen Objekte beschrieben. Die digitale Präsentation des kulturellen Erbes verändert sich mit dem Wechsel der Art der Informationen und der Präsentationsform selbst. Richtungen für die technologische Entwicklung beim Aufbau der elektronischen Multimedia-Ressourcen werden abgesteckt.

### **Abstract**

The technology aspects of creating the multipurpose electronic library are examined. The music and cultural resources of The Composer's Union of Ukraine and experience of creation of digital objects are described. Digital presentation of the objects of cultural heritage becomes topical under technological changes in nature of information and forms of its presentation, and contributes to solve problems of long-term storage and ease use of information about these objects, their visual images and digital multimedia copies or analogies. Directions for development of technologies for creating the electronic multimedia resources are defined.

The Composer's Union of Ukraine joins the composers and musical experts of the country. This organization looks forward to the creation of musical compositions; maintain the creative development and professional masterpiece. Yevhen Stankovych is one of the central figures of contemporary Ukrainian music. The composer's works been performed in Canada, the U.S.A., Germany, France, Switzerland, Finland, Spain, China, the Filipines and Yugoslavia, in countries of Eastern Europe. (<http://www.stankovych.org.ua>)

Development of electronic databases, catalogues and encyclopedias on the contemporary Ukrainian music is important direction in activities of the Association New Music/ANM – Ukrainian Section of the International Society for Contemporary Music/ISCM.  
(Internet version: <http://www.anm.odessa.ua>).

Silvestrov is considered as one of the leading representatives of the "Kiev Avantgarde". Commissioned works: Berlin "Musikbiennale" Festival: "Metamusic" - Symphony for piano and orchestra (1992) (premiered at the 14th biennale on March 12, 1993 by Aleksej Liubimov (piano) and Berlin RSO under A.Tamayo)  
Publisher: M.P.Belaieff - Frankfurt / M (Germany)

Alemdar Karamanov was one of the 20<sup>th</sup>-century "enigmatic" composers. For this aim he found it necessary to employ both classic and modern musical means. ([elena@karamanov.ru](mailto:elena@karamanov.ru), <http://karamanov.boom.ru>)

V.Stepurko is Ukrainian composer of orchestral, chamber and vocal works that have been performed all across Europe to high praise. (<http://dakkkim.pp.net.ua>).

Further development of the electronic library informational resources should be connected to establishment of multimedia exhibits to certain types of electronic documents, with creating the multimedia analogies of key fragments of the works to bibliographic databases, which will introduce new quality into resources of the electronic library and provide the most complete ideas about each separate work or object.

The main assignments of the submitted research are:

1. Development of technologic bases and methods for formation of:  
multimedia images of objects;  
multimedia fragments of the musical compositions and other audio materials.
2. Development of technology and methods of creation the multimedia appendices for documents and bibliographic databases.
3. Development of technology and methods for creation and CD recording of electronic document collections with multimedia exhibits.